There are 5 Languages of Rules and Regulations

English, Thai, Arabic, Japanese, and Chinese

Please Slide Down for any languages you prefer

กฎและข้อบังคับมี 5 ภาษา

กรุณาเลื่อนลงสำหรับภาษาที่คุณต้องการ

هناك 5 لغات القواعد واللوائح

الإنجليزية والتايلاندية والعربية واليابانية والصينية

يرجى تحريك أي لغة تفضلها

ルールと規制には5つの言語があります

英語、タイ語、アラビア語、日本語、中国語

ご希望の言語については下にスライドしてください

规章制度有5种语言

请向下滑动您喜欢的任何语言

Rules and Regulations of Guest under ASQ

1. The hotel provides a pick-up from the airport to the hotel. In the case of Thai people, if you do not have the documents to check before flying You must be delivered to Samitivej Hospital takes the Swab Test. All foreigners must take this Swab Test first and then bring you to the hotel. (If anyone needs to take the Swab Test on arrival, the hotel will charge an additional car fee of 500 baht per person.)

2. When guest arrive at the hotel, shoes must be changed. Please keep your own shoes in the bag during the whole stay period.

3. Check-in will be done in a separate room, please follow the route.

4. After bringing you to the room You will not absolutely allowed to walk out of the room. If there is anything you need, please call to call the Call Center # 22.

5. Maid will clean your room every 3 days (starting after the 1st swab result date on day 6)

6. The garbage collection, food delivery, and laundry pick up is posted on the door of your room. Please check the time clearly. Please do not bring out the empty box after each meal. Put them in the garbage bin and bring out on scheduled time.

7. For each meal empty box, please put it in the trash. Along with other garbage, take out at the time specified in the garbage collection table. Please use the red garbage bags provided by the hotel and fasten the mouth of the bag with a rubber band. Every time before bringing it in front of the room

8. If you need your clothes laundry service, please use a red plastic bag that provided. Please tie the bag well and leave in front of your room. Then call 22 to confirm pick up.

\*\*\* Staff will not be able to open your bag. Please check your fabric. The hotel will not accept any responsibility at all.

9. Between days 3-5 (for those who have not swabbed on the arrival date) and 11-13, the staff will escort you to the nurse for Swab Test.

10. On the 6th day of the stay, if the result is negative you will be able to leave the room to the venue for relaxation for no more than 1 hour. Staff must be notified 1 day in advance.

Which has a limited number per times, not more than 10 people per round

\*please wait for the staff to escort only\*

11. On the 13th of the stay, if the result is negative, you can come down relax and using services at the restaurant. Including using spa services for no more than 2 hours per day per person. (please book 1 day in advance)

\*\*\* You ar not able to join table with anyone (sit alone). Also, it is not allowed to appoint relatives or friends to join the service with you.

12. Please do not use the public toilet. You need to go back to your room for personal toilet.

13. Customers are not able to use the pool. And stream during these 16 days

14. Any parcel delivered from outside must contact through the front desk and check with the security department. The hotel reserves the right to reject alcoholic beverages and all kinds of drugs (if it is your daily medicine, we will contact the nurse to check and make decision)

15. If you feel sick or have any symptom, please contact the nurse available 24 hours a day.

16. Any Rule violation, the hotel requests permission to suspend such actions due to the Communicable Disease Control Act. If you do not comply with the hotel, the hotel needs to exercise the right to notify the relevant ministry immediately.

\*\*\* We wish you a happy stay. And wish everyone good health Thank you very much \*\*\*

Zenith Sukhumvit Hotel

Special ASQ Management Team

**กฎระเบียบ การเข้าพักในโรงแรม**

1. โรงแรมจัดเตรียมรถรับจากท่าอากาศยานมายังโรงแรมในกรณีคนไทยหากท่านยังไม่มีเอกสารการตรวจร่างกาย ก่อนการเดินทางมายังประเทศไทย ท่านจะต้องถูกนำส่งไปยัง โรงพยาบาลสมิติเวช สุขุมวิท เพื่อทำการตรวจ Swab Test ทั้งนี้กรณีชาวต่างชาติทุกท่านจะต้องนำท่านไปตรวจ Swab Test นี้ก่อนแล้วจึงพาท่านมายังโรงแรม (หากท่านใดต้องเข้า Swab Test ในวันที่ 0 ทางโรงแรมขอคิดค่าบริการรถเพิ่ม 500 บาทต่อท่าน)

2. เมื่อท่านถึงโรงแรมแล้วจะมีเจ้าหน้าที่นำรองเท้าให้ท่านเปลี่ยนเป็นรองเท้าที่ใช้ภายในโรงแรม โดยท่านจะต้องเก็บรองเท้าของท่านไว้ในถุงตลอดเวลาเข้าพัก

3. การเช็คอินจะทำในส่วนบริการที่ทางโรงแรมที่จัดเตรียมไว้ให้

4. หลังจากนำท่านไปส่งยังห้องพัก ท่านจะไม่สามารถออกมาจากห้องโดยเด็ดขาด หากมีสิ่งใดที่ท่านต้องการเพิ่มเติมกรุณาโทรแจ้ง Call Center 22

5. พนักงานทำความสะอาดจะเข้าทำความสะอาดทุกๆ 3 วัน(เริ่มหลังวันที่รับผลswabครั้งที่1 ในวันที่ 6 )

6. เอกสาร ข้อมูล เวลา การเก็บขยะ และการส่งอาหาร จะติดอยู่หน้าประตูห้องของท่าน กรุณาตรวจสอบเวลาให้ชัดเจนก่อนการใช้บริการ

7. สำหรับกล่องอาหารในแต่ละมื้อกรุณานำใส่ถังขยะ พร้อมขยะอื่นๆนำออกทิ้งในเวลาที่ระบุในตาราง เก็บขยะ กรุณาใช้ถุงขยะสีแดงที่ทางโรงแรมได้จัดเตรียมไว้ให้รัดปากถุงให้เรียบร้อยด้วยยางรัด ทุกครั้งก่อนการนำมาวางไว้หน้าห้องพัก

8. หากท่านต้องการใช้บริการซักรีด กรุณาใช้ถุงสีแดงที่ทางโรงแรมจัดเตรียมไว้ให้รัดปากถุงให้เรียบร้อย และโทรแจ้ง Call Center #22 วางถุงไว้หน้าห้องเพื่อให้เจ้าหน้ามาที่เก็บ

\*\*\*ทั้งนี้ เพื่อความปลอดภัย เจ้าหน้าที่จะไม่เปิดถุงผ้าซักเพื่อตรวจสอบ ดังนั้นขอให้ท่านตรวจสอบทรัพย์สินของท่านทุกครั้ง ทางโรงแรมจะไม่การรับผิดชอบทุกกรณีเสียหาย\*\*

9. ในวันที่ 3-5 (กรณีที่ไม่ได้ Swab Test ในวันแรก) และ 11-13 จะมีเจ้าหน้าที่นำท่านลงมาตรวจ Swab Test กับเจ้าหน้าที่พยาบาล

10. ในวันที่ 6 ของการเข้าพักหากผลการตรวจผ่าน ท่านจะสามารถออกจากห้องพักไปยังสถานที่จัดให้ผ่อนคลายได้ไม่เกินครั้งละ 1 ชั่วโมง ทั้งนี้จะต้องแจ้งเจ้าหน้าที่ล่วงหน้า 1 วันซึ่งมีจำนวนจำกัดครั้งล่ะไม่เกิน 10 ท่านต่อรอบ

11. ในวันที่ 13 ของการเข้าพักหากผลการตรวจผ่านเรียบร้อยดี ท่านสามารถมาใช้บริการในร้านอาหาร รวมถึงใช้บริการสปาโดยไม่เกิน 2 ชั่วโมงต่อวัน

\*\*\*ทั้งนี้ท่านยังไม่สามารถใช้บริการโต๊ะร่วม รวมถึงยังไม่อนุญาตให้นัด ญาติ หรือ เพื่อนเข้ามาใช้บริการพร้อมกับท่าน\*\*

12. กรุณางดใช้ห้องน้ำรวม ท่านสามารถใช้ได้ในห้องพักนั้น

13. ลูกค้ายังไม่สามารถใช้บริการสระว่ายน้ำ และสตีมในช่วง 16 วัน นี้

14. สิ่งของนำมาฝากจากภายนอก จะต้องติดต่อผ่านฝ่ายตอนรับส่วนหน้าและตรวจสอบพร้อมกับแผนกรักษาความปลอดภัย อนึ่ง ทางโรงแรมขอสงวนสิทธิไม่รับนำฝากยาทุกชนิด เครื่องดื่มแอลกอฮอล์และสารเสพติดทุกชนิด

15. หากท่านรู้สึกไม่สบาย หรือมีอาการผิดปกติใดๆกรุณาติดต่อพยาบาลประจำการได้ตลอด 24 ชั่วโมง

16. ในกรณีที่ท่านปฏิบัติผิดกฎระเบียบของทางโรงแรมขออนุญาตระงับการกระทำนั้นๆ อันเนื่องจาก พ.ร.บ. ควบคุมโรคติดต่อ หากท่านไม่ปฏิบัติตามทางโรงแรมขอใช้สิทธิในการแจ้งกระทรวงที่เกี่ยวข้องทันที

\*\*\*ขอให้ทุกท่านพักอย่างมีความสุข และหวังว่าทุกท่านจะมีสุขภาพที่ดี ขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูง\*\*\*

ASQ Zenith Sukhumvit Hotel, Bangkok

قواعد ولوائح الضيف بموجب ASQ

يوفر الفندق خدمة النقل من المطار إلى الفندق. في حالة التايلانديين ، إذا لم يكن لديك الوثائق التي يجب التحقق منها قبل السفر ، فيجب تسليمك إلى مستشفى Samitivej لإجراء اختبار Swab. يجب على جميع الأجانب إجراء اختبار Swab أولاً ثم إحضارك إلى الفندق. (إذا احتاج أي شخص إلى الخضوع لاختبار Swab عند الوصول ، فسوف يفرض الفندق رسوم سيارة إضافية بقيمة 500 باهت للشخص الواحد

. عند وصول الضيف إلى الفندق ، يجب تغيير الأحذية. يرجى الاحتفاظ بحذائك في الحقيبة طوال فترة الإقامة.1

سيتم تسجيل الوصول في غرفة منفصلة ، يرجى اتباع المسار.2

بعد إحضارك إلى الغرفة لن يُسمح لك مطلقًا بالخروج من الغرفة. إذا كان هناك أي شيء تحتاجه ، فيرجى الاتصال بمركز الاتصال رقم 22.3

4ستقوم خادمة الغرفة بتنظيف غرفتك كل يومين

ستقوم الخادمة بتنظيف غرفتك كل 3 أيام (بدءًا من تاريخ نتيجة المسح الأول في اليوم السادس). 5

يرجى استخدام كيس قمامة أحمر لربط الكيس في كل مرة لوضع القمامة أمام الغرفة.6

إذا كنت بحاجة إلى خدمة غسيل الملابس ، يرجى استخدام حقيبة بلاستيكية حمراء متوفرة. من فضلك اربط الحقيبة جيدًا واتركها أمام غرفتك. اتصل برقم 22 لإبلاغ رقم ​​قطعة القماش الخاصة بك وسوف يقوم الموظفون بإعداد الفاتورة بالسعر لإبلاغك.7

\*\*\* . إذا كنت بحاجة إلى خدمة غسيل ملابسك ، فيرجى استخدام كيس بلاستيكي أحمر متوفر. يرجى ربط الكيس جيدًا وتركه أمام غرفتك. ثم اتصل بالرقم 22 لتأكيد الاستلام.

\*\*\* لن يتمكن الموظفون من فتح حقيبتك. يرجى التحقق من القماش الخاص بك. لن يقبل الفندق أي مسؤولية على الإطلاق..8

بين الأيام 3-5 (بالنسبة لأولئك الذين لم يتم مسحهم في تاريخ الوصول) و 11-13 ، سيرافقك الموظفون إلى الممرضة لإجراء اختبار المسحة.9.

في اليوم السادس من الإقامة ، إذا كانت النتيجة سلبية ، فستتمكن من مغادرة الغرفة إلى المكان للاسترخاء لمدة لا تزيد عن ساعة واحدة. يجب إخطار الموظفين قبل يوم واحد.10

وهو عدد محدود لكل مرة ، لا يزيد عن 10 أشخاص في كل جولة

\* يرجى الانتظار حتى يرافق الموظفون بين الأيام 3-5 (بالنسبة لأولئك الذين لم يتم مسحهم في تاريخ الوصول) و 11-13 ، سيرافقك الموظفون إلى الممرضة لإجراء اختبار المسحة. فقط \*

. في يوم 13 من الإقامة ، إذا كانت النتيجة سلبية ، يمكنك النزول والاسترخاء واستخدام الخدمات في المطعم. بما في ذلك استخدام خدمات السبا لمدة لا تزيد عن ساعتين في اليوم لكل شخص. (يرجى الحجز قبل يوم واحد) 11

\*\*\* لا يمكنك الانضمام إلى الطاولة مع أي شخص (اجلس بمفردك). أيضًا ، لا يُسمح بتعيين أقارب أو أصدقاء للانضمام إلى الخدمة معك. 12

من فضلك لا تستخدم المرحاض العام. تحتاج إلى العودة إلى غرفتك للاستحمام الشخصي. 13

. العملاء غير قادرين على استخدام التجمع. وتدفق خلال هذه الأيام ال 1614.

أي طرد يتم تسليمه من الخارج يجب أن يتصل من خلال مكتب الاستقبال ويتحقق من قسم الأمن. يحجز الفندق15.

إذا كنت تشعر بالمرض أو لديك أي أعراض ، يرجى الاتصال بالممرضة المتاحة 24 ساعة في اليوم. 16.

17أي انتهاك للقاعدة ، يطلب الفندق الإذن بتعليق مثل هذه الإجراءات بسبب قانون مكافحة الأمراض المعدية. إذا لم تلتزم بالفندق ، فيجب أن يمارس الفندق الحق في إخطار الوزارة المختصة على الفور.

\*\*\* نتمنى لكم إقامة سعيدة. ونتمنى للجميع صحة جيدة شكرا جزيلا \*\*\*

فندق زينيث سوكومفيت

فريق إدارة ASQ الخاص

\*\*\*\*\*\*\*\*

لكل صندوق فارغ للوجبات ، يرجى وضعه في سلة المهملات. جنبًا إلى جنب مع القمامة الأخرى ، أخرجها في الوقت المحدد في جدول جمع القمامة. يرجى استخدام أكياس القمامة الحمراء التي يوفرها الفندق وربط فم الكيس بشريط مطاطي. في كل مرة قبل إحضاره أمام الغرفة

オールタナティブ国営検疫のガイドライン

一．ホテルのサービスの一環として、空港からホテルまでの送迎があります。タイの国籍の方で必要な書類をお持ちでない方はサミティヴェート病院でPCR 検査を受ける必要があります。タイ国籍以外の方はPCR 検査を受けてからではないと（自国で検査受けていたとしても、タイの病院で必ず検査を受けなければなりません）ホテルに送迎はできませんのでご了承ください。検査を受けていない方は、ホテルに送迎する前に病院へ直行し、検査を受けて頂く必要があります。（空港から病院への送迎には追加で５００バーツかかります。）

二．ホテルに到着されましたら靴を変える必要があります。靴は袋の中に管理する等、管理をお願い致します。ホテルではスリッパなどの履物を用意しておりますので、そちらをお使いください。

三．チェックインは別の部屋で行われます。現場のスタッフの指示に従ってください。

四．チェックイン後、指示があるまで、部屋からの外出は認められませんのでご了承ください。何かございましたら、サービスセンター22番をお呼びください。

五． (清掃は検査結果発表後に行われます。テスト結果は入国後６後に分かります)

検査結果発表後は、3日間に一回、清掃員が部屋を掃除致します。

六．洗濯、フードデリバリー等のルールについてはドアに貼っておりますので、ご確認ください。

七．部屋で赤いごみ袋をお使いください。袋をしっかり閉じ、お部屋の前に置いて頂くようよろしくお願い致します。空の弁当箱をゴミ箱に入れます。他のゴミと一緒に部屋の前に持っていってください

八．洗濯サービスにつきましては、指定の袋を使い、部屋の前に置き、22番をお呼びください。22番で服の数を教えて頂ければ、値段をお伝えいたします。洗濯したものにつきましては責任は取りませんのご了承ください。

九．滞在3-5日目 （初日に綿棒テストを受けなかった場合）と 11-13日目の間に再びPCR 検査を受けて頂きます。

十．もし、6日目でテストで陰性と判断されば、1時間の外出が許されます。

十一．13日目でテストで陰性と判断されば、２時間の外出が許されます。（外出される際は1日前にスタッフにお伝えください）

十二．公衆トイレのご使用はお控えください。ホテルの部屋のトイレをお使いください。

十三．プールはご使用できません。ご了承ください。

十四．郵便物に関しては、フロントで確認させていただきます。常備薬等の郵便物がある場合はあらかじめご相談ください。

十五．体調不良等の時はナースにお伝えください。ナースは24時間体制で配置しています。

十六．Communicable Disease Control Act (2015) にもちづき法的処置を行うこともあるので、ご了承ください。

**宾客须知**

根据泰国政府的有关防疫要求，他特制定有以下有关规定，敬请来宾严格遵守。

1.从机场直接至酒店接机免费。但未进行核酸检测的泰国籍人士和所有外籍人士，须先行送至三美泰医院进行核酸检测，送检车费为每人500泰铢。

2. 客人抵达酒店，须立即换鞋。整个住宿期间您的鞋子须妥为收藏。

3. 入住手续在独立设置的场所进行。

4. 宾客进入客房后，严禁迈出房门。如有任何需要，请致电呼叫中心（电话号码22）。

5. 服务员每三天打扫一次卫生（从第一次的结果报道检测疫情新冠病毒的第六天开始打扫

6. 有关送餐、垃圾收集和洗衣服务的时间安排均张贴于房间门背后。

7. 垃圾须放入专用红色塑料袋中，扎好袋子后置于门口。对于每个空餐盒，请将其放入垃圾箱。与其他垃圾一起，其带到房间前

8. 请将需要洗涤的衣物, 放入红色塑料袋后扎好，置于门口。并致电22告知房号，工作人员将告知洗衣费用。

疫情期间，工作人员无法当面与您检视、核对。如有遗失酒店概不担责。

9.未去医院检测的客人，须在入住的第 3-5 日 （如果您第一天没有进行拭子测试）和第11-13 日分别进行两次核酸检测。抵达当日进行过首次检测的客人，须在第11-13 日检测第二次检测。工作人员将护送您到护士那里进行拭子检测

10.核酸检测结果为阳性的客人，入住的第的第 6 天后可以出房间到酒店指定的场所活动，时间限定为一小时内。客人会提前 1 天通知工作人员。每次有限每轮不超过10人。

\*请等待员工陪同\*

11. 若您的首次咽拭子检测结果为阴性，在入住宿的第13日起, 您可自由出入酒店餐厅用餐。

每人每天使用水疗服务,时间不得超过2个小时。（须提前1天日预订）

\*\*\*用餐期间，务请做到单人单桌！亲朋好友，概莫能外。

12. 严禁使用公共厕所。您须回到自己的房间去方便。

13. 入住16日内不得使用游泳池和蒸汽房。

14. 任何快递包裹均须通过前台和安全保卫部门的检视。酒店保留拒绝酒精饮料和各种药物的权利（如果是您的日常药物，我们将联系护士进行检查并做出决定）

15. 如果您感到恶心或有任何症状，请即联系护士（每天24小时服务）。

16. 若您有违反本《须知》的情形，酒店将根据泰国的《传染病控制法》要求中止此类行为。如果您不听劝阻，酒店即行通知相关政府部门予以处置。

\*\*\*谢谢合作！祝您健康愉快！\*\*\*

违反《规则》的酒店会根据《传染病控制法》要求中止此类行为。如果您不遵守酒店规定，则酒店需要行使权利立即通知相关部门。

\*\*\*我们希望您生活愉快。并祝大家身体健康，非常感谢\*\*\*

真力时素坤逸酒店

特别ASQ管理团队